

latex•ite® COLOR GRADE™

Easy How-To Info...

Información instructiva sencilla...

Color Grade™ Driveway Filler / Sealer is a ready-to-use, high-performance, water-based blacktop driveway filler/sealer that will beautify and protect the entrance to your home. **Color Grade™** is a durable, tinted filler/sealer that resists hot tire pick-up, chemicals and leaves a non-skid finish. **Color Grade™** is offered in three colors: Natural Beige, Dover Grey and Brick Red.

El Sellador para entrada asfaltada/Rellenador Color Grade™ es un relleno/sellador para entradas de autos listo para usar, de alto rendimiento, con base acuosa que embellecerá y protegerá la entrada de su hogar. Color Grade™ es un relleno/sellador durable, con color y resistente a la suciedad que pueden recoger los neumáticos calientes, a los productos químicos, dejando un acabado antideslizante. Color Grade™ viene en tres colores: Beige natural, Gris perla y Rojo ladrillo.

PROJECT GUIDE		GUÍA DE REFERENCIA DEL PROYECTO:	
For use on exterior blacktop only (previously sealed or unsealed). Not for use on concrete. Not for use on commercial parking lots.		Para asfalto. No trabaja en concreto.	
Coverage per 4.75 gallon pail:		En buen estado: 400-500 pies cuadrados por 4 galón	
Good: Smooth / previously sealed	400-500 sq. ft.	En regular estado: 300-400 pies cuadrados por 4 galón	
Moderate: Minor cracking / some graying	300-400 sq. ft.	En mal estado: 200-300 pies cuadrados por 4 galón	
Poor: Rough / unsealed / gray	200-300 sq. ft.		
*Coverage will vary based on surface condition and application technique			
NO. OF COATS:	Allow first coat to dry before deciding if a second coat is necessary. We recommend a second coat for unsealed blacktop to achieve color uniformity. DO NOT APPLY MORE THAN TWO COATS.	CANT. DE CAPAS:	Deje secar la primera capa antes de decidir si es necesaria una segunda capa. Recomendamos una segunda capa para el pavimento sin sellar a fin de lograr uniformidad en el color. NO APLIQUE MÁS DE DOS CAPAS.
FOOT TRAFFIC:	4 hours (8 hours if shaded, cooler or humid).	LISTO PARA EL TRÁFICO A PIE:	4 horas (8 horas si hay sombra, el clima es más fresco o húmedo).
CAR TRAFFIC:	24 hours minimum. Longer dry time recommended in higher humidity or cooler temperatures.	LISTO PARA EL TRÁFICO VEHICULAR:	24 horas como mínimo. Se recomienda un mayor tiempo de secado en temperaturas con mayor humedad o más frescas.
WEATHER:	Must be 55° degrees F with no rain in forecast for 24 hours.	CLIMA:	Debe ser de 55F sin lluvias pronosticadas dentro de las 24 horas.
TOOLS:	Driveway squeegee.	HERRAMIENTAS DE APLICACIÓN:	Aplicador para la entrada.
ENVIRONMENT:	Container is recyclable. Low VOC, contains no coal tar, lead or asbestos. Do not pour excess in drains or watercourses.	AMBIENTE:	El envase es reciclable. Bajo contenido de compuestos orgánicos volátiles (VOC, por sus siglas en inglés), no contiene alquitrán de hulla, plomo ni asbesto. No vierta demasiada cantidad en alcantarillas o cursos de agua.
CLEAN UP:	Soap & Water.	LIMPIEZA:	Jabón y agua.

4 Seal...sellar...

For Best Results: Allow patch & repairs a minimum of 24 hours to cure. Apply sealer only if temperature is 55 degrees F and rising and no rain or cold weather is forecast for a least 36 hours. If blacktop is extremely hot, apply a fine water mist prior to sealing; brush out any remaining puddles.

Para obtener mejores resultados: Espere mínimo de 24 horas para el parche y reparación curen. Sólo aplique el sellador si la temperatura es mayor a 55 grados F y no se anunció lluvia ni baja temperatura al menos por 36 horas. Si el asfalto está muy caliente, vaporizar con muy poca agua antes del sellador; cepillar los charcos.

1. Stir it...Mezclar...

Determine the approximate number of pails to be applied (see coverage), DO NOT thin pails or add other ingredients (such as sand or water). Internix all pails of same product to ensure color uniformity (It may be helpful to use an empty pail). Stir pails before applying. (Flipping pails over the night prior to using is a good idea).

Determinar la cantidad aproximada de baldes (ver cobertura), mezclar bien todos los baldes para lograr consistencia. NO utilice cubetas delgadas ni agregue otros ingredientes (como arena o agua). Mezcle todas las cubetas del mismo producto para asegurar la uniformidad del color (puede ser útil usar una cubeta vacía). Revuelva las cubetas antes de aplicar. (Se recomienda voltear las cubetas la noche anterior).

2. Pour it...Verter...

Sweep & clean surface thoroughly. Open the pails. Complete entire driveway in one continuous application to prevent color shading. You can edge the driveway first with a large paint or wallpaper brush. Pour latex•ite® sealer across the high end of the driveway in a ribbon pattern (side to side).

Barrer y limpiar bien la superficie. Delimitar la entrada con un pincel de pintura ancho o para aplicar papel en las paredes. Verter el sellador latex•ite® por la parte superior de la entrada haciendo ondas.

3. Seal it...Esparcir...

It is important to complete the job in one continuous application to prevent color shading. Stir pails during project. Start at the high end of the driveway so you are working with gravity. Pour a 'bead' of Color Grade™ across the width of your driveway. Using a squeegee spread sealer side to side across the width of your driveway by pulling squeegee removing the excess sealer. Apply steady down pressure as it is important to leave a thin coat (thick coats may not

cure properly and may track). Allow first coat to dry before deciding if a second coat is necessary. We recommend a second coat for unsealed blacktop to achieve color uniformity. **DO NOT APPLY MORE THAN TWO COATS.** An annual touch-up may be required in some areas subject to frequent tire traffic. Areas that have scuffed can be cleaned with soap, water and brush after 30 days. Use only a mild or diluted soap/detergent. Foot traffic ready in 4 hours (unless shaded allow 8 hours). Car traffic ready in 24 hours minimum. Longer dry time recommended in higher humidity or cooler temperatures. Premature heavy traffic will cause failure requiring spot recoating.

Es importante que complete el trabajo en una aplicación continua para evitar los diferentes matices del color. Revuelva las cubetas durante el trabajo. Comience en el extremo más elevado de la entrada, de esta manera trabajará con la gravedad. Vierta un 'poco' de Color Grade™ a lo ancho de la entrada. Con un aplicador esparza el sellador en sentido lateral, a lo ancho de su entrada, arrastre el aplicador y quite el sellador excedente. Aplique con presión uniforme ya que es importante dejar una capa delgada (las capas gruesas no se pueden curar de manera adecuada y pueden dejar rastro). Deje secar la primera capa antes de decidir si es necesaria una segunda capa. Recomendamos una segunda capa para un pavimento sin sellar para lograr un color uniforme. **NO APLIQUE MÁS DE DOS CAPAS.** Es posible que se necesite un retoque anual en algunas áreas que se encuentren sometidas al tráfico frecuente de neumáticos. Las áreas que tengan marcas se pueden lavar con agua, jabón y cepillo después de 30 días. Solo utilice un jabón/detergente suave o diluido. El tráfico peatonal estará listo en 4 horas (en caso de encontrarse a la sombra, deje secar 8 horas). Se permite el tráfico para automóviles pasadas 24 horas como mínimo. Se recomienda un mayor tiempo de secado en temperaturas de mayor humedad o más frías. El tráfico pesado prematuro provocará una falla que requerirá el recubrimiento de las manchas.

4. Cleaning Driveway...Limpieza de la entrada...

Wait at least 30 days before rinsing or cleaning. Use a mild detergent as needed. Areas that have scuffed can be cleaned with soap, water and brush after 30 days. Use only a mild or diluted soap/detergent. The use of pressure washers and abrasive cleaners should be limited to avoid sealer failure.

Espere al menos 30 días antes de enjuagar o limpiar. Utilice un detergente suave según sea necesario. Las áreas que tengan marcas se pueden lavar con agua, jabón y cepillo después de 30 días. Solo utilice un jabón/detergente suave o diluido. Se debe limitar el uso de lavadoras a presión y limpiadores abrasivos para evitar que falle el sellador.



DALTON
ENTERPRISES, INC.

latex•ite® & Color Grade™ are trademarks of:
Dalton Enterprises, Inc.,
Cheshire, CT 06410
(800) 851-5606
www.latexitexite.com
Copyright © 2012